



EGE-R14N-300-SN

Subdirección General de Infraestructura Hidroagrícola.  
Gerencias de Distritos de Riego, Unidades de Riego e  
Infraestructura de Protección en Ríos y de Distritos de Temporal.  
Subgerencia de Conservación de Distritos de Riego.

ESPECIFICACIONES GENERALES DE EQUIPO 2018 "SEMINUEVA" 523

CAMIÓN VOLTEO DE CAPACIDAD DE 14 M<sup>3</sup> CON MOTOR A DIESEL DE 300 HP  
MÍNIMO.

- Motor:** A diésel, potencia neta de 300 HP, mínimo.  
Con sistemas de encendido que garanticen su funcionamiento para condiciones normales y bajas extremas de temperatura. Dispositivo de seguridad para algunos parámetros como medición de combustible, temperatura y presión de aceite.
- Accesorios:** Incluir un sistema de enfriamiento con todo lo necesario para la operación normal del camión a temperaturas ambientales de hasta 55° C., garantizado por el fabricante.
- Peso bruto Vehicular:** 24 000 kilogramos, mínimo.
- Eje trasero Tándem:** 18, 000 Kilogramos, mínimo con muelles reforzadas.
- Transmisión:** Estándar o equivalente, con 8 velocidades de avance y 1 de reversa, mínimo.
- Dirección:** Hidráulica.
- Frenos:** Aire total.
- Neumáticos:** (11) Radiales 11R24.5 de 16 capas, mínimo, para terracerías.  
**Opcional** 11R22.5, SI ( )
- Cabina:** Debe ser aerodinámica y ergonómica, fabricada en lámina de acero, fibra de vidrio o tecnología del fabricante, con acabados de alta calidad.  
Debe incluir como mínimo:  
Sistema de calefacción y aire acondicionado  
Espejos retrovisores en ambos lados.  
Radio AM/FM.  
Extintor.
- Luces:** Delanteras y traseras, según reglamento de la SCT.
- Camión volteo "Seminuevo":** Hasta 120,000 (ciento veinte mil) Kilómetros efectivos de operación.
- Caja de volteo:** Capacidad de 14 m<sup>3</sup>, al ras construida de lámina, con nervaduras en el frente, piso y costados, con mecanismo de cierre de la puerta basculante y sistema hidráulico de levante, operada desde la cabina.



EGE-R14N-300-SN

Subdirección General de Infraestructura Hidroagrícola.  
Gerencias de Distritos de Riego, Unidades de Riego e  
Infraestructura de Protección en Ríos y de Distritos de Temporal.  
Subgerencia de Conservación de Distritos de Riego.

ESPECIFICACIONES GENERALES DE EQUIPO 2018 "SEMINUEVA"

524

CAMIÓN VOLTEO DE CAPACIDAD DE 14 M<sup>3</sup> CON MOTOR A DIESEL DE 300 HP  
MÍNIMO.

**Nota 1:**

**GARANTÍA PARA UNIDAD "SEMINUEVA"**

**1.1.-**El proveedor que resulte ganador debe entregar un instrumento legal a favor del comprador a través de una fianza del 8% sobre el monto de la unidad, que garantice la calidad del bien suministrado, de uso del camión de volteo "seminuevo", conforme lo indiquen las bases del procedimiento de contratación.

**1.1.1.-** En forma similar para garantizar el servicio de los 15,000 kilómetros posteriores, efectivos de uso del camión de volteo "seminuevo", presentará una póliza de aseguramiento de servicio a través de una fianza del 8% a favor del comprador.

**Nota 2:**

**FUNCIONAMIENTO COMPROBADO PARA UNIDAD "SEMINUEVA"**

**2.1.-**La unidad ofertada. No debe ser un PROTOTIPO.

**2.2.-**No exceder de (2) dos años de fabricación.

**2.3.-** En la oferta técnica el proveedor debe presentar un documento en el que se indique: fecha de fabricación, marca, modelo y número de serie del camión de volteo, "seminuevo".

**2.4.-**El proveedor debe presentar con la oferta técnica, copias de pruebas certificadas, a las que haya sido sometido el modelo de camión de volteo, indicando los números de normas, SAE, DIN o equivalente y los sistemas probados.

**Nota 3:**

**CATÁLOGOS PARA UNIDAD "SEMINUEVA"**

**3.1.-**El proveedor debe anexar en la oferta técnica los catálogos que correspondan al camión de volteo ofertado. Estos catálogos deberán ser en idioma español, y/o en idioma original con traducción al español, y contendrán la descripción detallada por sistema del camión de volteo, así como cuadros que indiquen las capacidades y demás especificaciones que definan al camión de volteo para efectos de su evaluación técnica.

Se acepta como catálogos: fotografías, copias fotostáticas en blanco-negro-color, e impresiones de Internet, en los catálogos, debe tener impreso el número de parte, inventario o control con el que se manejan, con los cuales se cotejará el camión de volteo al momento de su recepción.

CONAGUA  
SUBDIRECCIÓN GENERAL DE  
INFRAESTRUCTURA HIDROAGRÍCOLA



GERENCIA DE DISTRITOS DE RIEGO  
SUBGERENCIA DE CONSERVACIÓN

Handwritten signatures and initials in blue ink.

Handwritten signature in blue ink.



EGE-R14N-300-SN

Subdirección General de Infraestructura Hidroagrícola.  
Gerencias de Distritos de Riego, Unidades de Riego e  
Infraestructura de Protección en Ríos y de Distritos de Temporal.  
Subgerencia de Conservación de Distritos de Riego.

ESPECIFICACIONES GENERALES DE EQUIPO 2018 "SEMINUEVA"

525

CAMIÓN VOLTEO DE CAPACIDAD DE 14 M<sup>3</sup> CON MOTOR A DIESEL DE 300 HP  
MÍNIMO.

**MANUALES PARA UNIDAD "SEMINUEVA"**

**3.2.**-Los manuales de "partes", "operación", "mantenimiento y taller", deben presentarse en original o copia en forma impresa en la oferta técnica en idioma español, y/o en idioma original con traducción al español.

**Nota 4:**

**ENTREGA DE LA UNIDAD "SEMINUEVA".**

**4.1.**-El proveedor debe suministrar el camión de volteo en condiciones de operación en el lugar de destino, realizando la maniobra de descarga, así como la entrega de los manuales originales o copia en forma impresa, en idioma español, y/o en idioma original con traducción al español, de "partes", "operación", "mantenimiento y taller" (un juego por cada camión de volteo que se suministre).

**Nota 5:**

**ANTECEDENTES DE LA MARCA PARA UNIDAD "SEMINUEVA"**

**5.1.**- El proveedor debe anexar a la oferta técnica una relación de clientes a los que se les haya suministrado, en los últimos dos años, bienes de características similares a la que ofrece.

La relación debe contener el nombre del representante, domicilio, número telefónico y correo electrónico, en su caso.

**Nota 6:**

**ALTERNATIVAS PARA UNIDAD "SEMINUEVA"**

**6.1.**-No se aceptan propuestas técnicas que contengan alternativas.

CONAGUA  
SUBDIRECCIÓN GENERAL DE  
INFRAESTRUCTURA HIDROAGRÍCOLA

Ciudad de México, a 28 de febrero de 2018

"Por un México con Agua"



GERENCIA DE DISTRITOS DE RIEGO  
SUBGERENCIA DE CONSERVACIÓN



**EGE-R14N-190-SN**

Subdirección General de Infraestructura Hidroagrícola.  
Gerencias de Distritos de Riego, Unidades de Riego e  
Infraestructura de Protección en Ríos y de Distritos de  
Temporal.  
Subgerencia de Conservación de Distritos de Riego.

526

**ESPECIFICACIONES GENERALES DE EQUIPO 2018 "SEMINUEVA"  
CAMIÓN VOLTEO DE 7 M<sup>3</sup> CON MOTOR A DIESEL DE 190 HP MÍNIMO.**

- Motor:** A diésel, potencia neta de 190 HP mínimo. Con sistemas de encendido que garanticen su funcionamiento para condiciones normales y bajas extremas de temperatura. Dispositivo de seguridad para algunos parámetros como medición de combustible, temperatura y presión de aceite.
- Accesorios:** Incluir un sistema de enfriamiento con todo lo necesario para la operación normal del camión a temperaturas ambientales de hasta 55° C., garantizado por el fabricante.
- Peso bruto Vehicular:** 14,900 kilogramos, mínimo.
- Eje trasero:** 7,000 Kilogramos, mínimo con muelles reforzadas.
- Transmisión:** Estándar, con 5 velocidades de avance y 1 de reversa, o equivalente, mínimo.
- Dirección:** Hidráulica.
- Frenos:** Aire total.
- Neumáticos:** (7) Radiales 11R22.5 de 14 capas, como mínimo, para terracerías.  
Opcional 11 R 24.5, SI ( )
- Cabina:** Debe ser aerodinámica y ergonómica, fabricada en lámina de acero, fibra de vidrio o tecnología del fabricante, con acabados de alta calidad.  
Debe incluir como mínimo:  
Sistema de calefacción y aire acondicionado.  
Espejos retrovisores en ambos lados.  
Radio AM/FM.  
Extintor
- Luces:** Delanteras y traseras según reglamento de la SCT.
- Camión volteo "Seminuevo":** Hasta 120,000 (ciento veinte mil) Kilómetros efectivos de operación.
- Caja de volteo:** Capacidad de 7 m<sup>3</sup> al ras construida de lámina reforzada, con nervaduras en

CONAGUA

SUBDIRECCIÓN GENERAL DE  
INFRAESTRUCTURA HIDROAGRÍCOLA



GERENCIA DE DISTRITOS DE RIEGO  
SUBGERENCIA DE CONSERVACIÓN

EGE-R14N-190-SN

Subdirección General de Infraestructura Hidroagrícola.  
Gerencias de Distritos de Riego, Unidades de Riego e  
Infraestructura de Protección en Ríos y de Distritos de  
Temporal.  
Subgerencia de Conservación de Distritos de Riego.

ESPECIFICACIONES GENERALES DE EQUIPO 2018 "SEMINUEVA"  
CAMIÓN VOLTEO DE 7 M<sup>3</sup> CON MOTOR A DIESEL DE 190 HP MÍNIMO.

527

el frente, piso y costados, con mecanismo de cierre de la puerta basculante y sistema hidráulico de levante, operada desde la cabina.

**Nota 1:**

**GARANTÍA PARA UNIDAD "SEMINUEVA"**

**1.1.-**El proveedor que resulte ganador debe entregar un instrumento legal a favor del comprador a través de una fianza del 8% sobre el monto de la unidad, que garantice la calidad del bien suministrado, de uso del camión de volteo "seminuevo", conforme lo indiquen las bases del procedimiento de contratación.

**1.1.1.-** En forma similar para garantizar el servicio de los 15,000 kilómetros posteriores, efectivos de uso del camión de volteo "seminuevo", presentará una póliza de aseguramiento de servicio a través de una fianza del 8% a favor del comprador.

**Nota 2:**

**FUNCIONAMIENTO COMPROBADO PARA UNIDAD "SEMINUEVA"**

**2.1.-**La unidad ofertada. No debe ser un PROTOTIPO.

**2.2.-**No exceder de (2) dos años de fabricación.

**2.3.-** En la oferta técnica el proveedor debe presentar un documento en el que se indique: fecha de fabricación, marca, modelo y número de serie del camión de volteo, "seminuevo".

**2.4.-**El proveedor debe presentar con la oferta técnica, copias de pruebas certificadas, a las que haya sido sometido el modelo de camión de volteo, indicando los números de normas, SAE, DIN o equivalente y los sistemas probados.

**Nota 3:**

**CATÁLOGOS PARA UNIDAD "SEMINUEVA"**

**3.1.-**El proveedor debe anexar en la oferta técnica los catálogos que correspondan al camión de volteo ofertado. Estos catálogos deberán ser en idioma español, y/o en idioma original con traducción al español, y contendrán la descripción detallada por sistema del camión de volteo, así como cuadros que indiquen las capacidades y demás especificaciones que definan al camión de volteo para efectos de su evaluación técnica.

Se acepta como catálogos: fotografías, copias fotostáticas en blanco-negro-color, e impresiones de Internet, en los catálogos, debe tener impreso el número de parte, inventario o control con el que se manejan, con los cuales se cotejará el camión de volteo al momento de su recepción.

CONAGUA

SUBDIRECCIÓN GENERAL DE  
INFRAESTRUCTURA HIDROAGRÍCOLA



GERENCIA DE DISTRITOS DE RIEGO  
SUBGERENCIA DE CONSERVACIÓN



EGE-R14N-190-SN

Subdirección General de Infraestructura Hidroagrícola.  
Gerencias de Distritos de Riego, Unidades de Riego e  
Infraestructura de Protección en Ríos y de Distritos de  
Temporal.  
Subgerencia de Conservación de Distritos de Riego.

528

ESPECIFICACIONES GENERALES DE EQUIPO 2018 "SEMINUEVA"  
CAMIÓN VOLTEO DE 7 M<sup>3</sup> CON MOTOR A DIESEL DE 190 HP MÍNIMO.

**MANUALES PARA UNIDAD "SEMINUEVA"**

**3.2.-** Los manuales de "partes", "operación", "mantenimiento y taller", deben presentarse en original o copia en forma impresa en la oferta técnica en idioma español, y/o en idioma original con traducción al español.

**Nota 4:**

**ENTREGA DE LA UNIDAD "SEMINUEVA".**

**4.1.-** El proveedor debe suministrar el camión de volteo en condiciones de operación en el lugar de destino, realizando la maniobra de descarga, así como la entrega de los manuales originales o copia en forma impresa, en idioma español, y/o en idioma original con traducción al español, de "partes", "operación", "mantenimiento y taller" (un juego por cada camión de volteo que se suministre).

**Nota 5:**

**ANTECEDENTES DE LA MARCA PARA UNIDAD "SEMINUEVA"**

**5.1.-** El proveedor debe anexar a la oferta técnica una relación de clientes a los que se les haya suministrado, en los últimos dos años, bienes de características similares a la que ofrece. La relación debe contener el nombre del representante, domicilio, número telefónico y correo electrónico, en su caso.

**Nota 6:**

**ALTERNATIVAS PARA UNIDAD "SEMINUEVA"**

**6.1.-** No se aceptan propuestas técnicas que contengan alternativas.

Ciudad de México, a 28 de febrero de 2018

CONAGUA  
SUBDIRECCIÓN GENERAL DE  
INFRAESTRUCTURA HIDROAGRÍCOLA

"Por un México con Agua"



GERENCIA DE DISTRITOS DE RIEGO  
SUBGERENCIA DE CONSERVACIÓN

**EDE-R14N**

Subdirección General de Infraestructura Hidroagrícola.  
Gerencias de Distritos de Riego, Unidades de Riego e  
Infraestructura de Protección en Ríos y de Distritos de  
Temporal.  
Subgerencia de Conservación de Distritos de Riego.

**ESPECIFICACIONES DETALLADAS DE EQUIPO 2018**

**640**

**CAMIÓN VOLTEO CON MOTOR A DIESEL.**

ESTE CUESTIONARIO SOBRE LAS CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS DE DETALLE DE LOS DIFERENTES SISTEMAS QUE INTEGRAN LA MAQUINARIA, VEHÍCULOS Y EQUIPO QUE SE OFERTAN, DEBERÁ SER LLENADO POR EL PROVEEDOR. LA INFORMACIÓN PROPORCIONADA SERÁ TOMADA EN CUENTA PARA LA EVALUACIÓN DE LAS PROPOSICIONES RECIBIDAS. CUALQUIER DIFERENCIA CON LOS DATOS DE CATÁLOGOS DEBERÁ SER ACLARADA MEDIANTE ESCRITO EN LA OFERTA TÉCNICA.

Número de catálogo:	
---------------------	--

ESPACIO PARA SER LLENADO POR EL PROVEEDOR. EN CASO NECESARIO AGREGAR HOJAS ADICIONALES

<b>MARCA:</b>	
<b>Modelo</b>	
<b>Fecha de fabricación</b>	
<b>País de origen</b>	

<b>DIMENSIONES GENERALES (metros)</b>	
Distancia entre ejes	
Largo total	
Ancho total	
Alto total	
Peso bruto vehicular (kilogramos)	
Peso vehicular (kilogramos)	

<b>SISTEMAS</b>	
<b>MOTOR:</b>	
Marca	
Potencia (hp)	
Número de cilindros	

**CONAGUA**  
SUBDIRECCIÓN GENERAL DE  
INFRAESTRUCTURA HIDROAGRÍCOLA

<b>TRANSMISIÓN:</b>	
Tipo	
Marca y modelo	



<b>DIRECCIÓN:</b>	
Tipo	

<b>FRENOS:</b>	
De servicio (tipo)	
Tipo de activación	

GERENCIA DE DISTRITOS DE RIEGO  
SUBGERENCIA DE CONSERVACIÓN

9

*[Handwritten signatures]*

*[Handwritten signature]*



**EDE-R14N**

Subdirección General de Infraestructura Hidroagrícola.  
Gerencias de Distritos de Riego, Unidades de Riego e  
Infraestructura de Protección en Ríos y de Distritos de  
Temporal.  
Subgerencia de Conservación de Distritos de Riego.

**ESPECIFICACIONES DETALLADAS DE EQUIPO 2018**

**641**

**CAMIÓN VOLTEO CON MOTOR A DIESEL.**

De emergencia (tipo)	
<b>EJES:</b>	
Delantero (tipo)	
Capacidad (kilogramos)	
Trasero (tipo)	
Capacidad (kilogramos)	
<b>NEUMÁTICOS</b>	
Tipo de rines y medida	
Medida, número y tipo de neumáticos	
<b>SUSPENSIÓN</b>	
Delantera (tipo)	
Trasera (tipo)	
<b>SISTEMA ELÉCTRICO</b>	
Batería (cantidad)	
Capacidad (volt) (amp)	
Alternador : Capacidad (amp)	
<b>CAPACIDADES DE LLENADO (litros)</b>	
Tanque de combustible	
Cárter y filtro	
Transmisión	
Eje trasero	
Sistema de enfriamiento	
<b>BASTIDOR:</b>	
Tipo	
Capacidad	
<b>CAJA DE VOLTEO:</b>	
Capacidad (m <sup>3</sup> )	
Tipo de construcción	
Tipo de pintura	
Angulo máximo de levante	
<b>Norma Mexicana de Fabricación</b>	

**CONAGUA**  
SUBDIRECCIÓN GENERAL DE  
INFRAESTRUCTURA HIDROAGRÍCOLA



GERENCIA DE DISTRITOS DE RIEGO  
SUBGERENCIA DE CONSERVACIÓN



**EDE-R14N**

Subdirección General de Infraestructura Hidroagrícola.  
Gerencias de Distritos de Riego, Unidades de Riego e  
Infraestructura de Protección en Ríos y de Distritos de  
Temporal.  
Subgerencia de Conservación de Distritos de Riego.

**ESPECIFICACIONES DETALLADAS DE EQUIPO 2018**

**642**

**CAMIÓN VOLTEO CON MOTOR A DIESEL.**

<b>CABINA:</b>	
Tipo:	
Material:	
Pintura:	
Exteriores:	
Interiores:	

<b>ÍNDICES DE FUNCIONAMIENTO:</b>	
Presentar un análisis del costo horario, a precio actual, de los bienes ofertados	
Presentar las bitácoras de trabajo y mantenimiento (aplica solamente a "seminueva")	
Presentar certificado de no defectos de fabricación por el proveedor (aplica solamente a "seminueva")	
La evaluación debe ser avalada por un perito por parte de la contratante (aplica solamente a maquinaria "seminueva")	

Manifiesto que los datos proporcionados corresponden fielmente a las características del bien o bienes ofertados.

**ATENTAMENTE**

Nombre de la empresa:	
Domicilio:	
Teléfono:	
Correo electrónico:	
Nombre del representante:	
RFC:	
Cargo:	
Firma:	

**CONAGUA**  
SUBDIRECCIÓN GENERAL DE  
INFRAESTRUCTURA HIDROAGRÍCOLA

Lugar y fecha

"Por un México con Agua"





GERENCIA DE DISTRITOS DE RIEGO  
SUBGERENCIA DE CONSERVACIÓN

